

Sazebník poplatků pro podnikové klienty *List of Charges for Corporate Clients*

Účty *Accounts*

Zřízení a vedení běžného účtu <i>Current account opening and maintenance</i>			
Zřízení účtu <i>Account opening</i>	CZK	zdarma <i>free of charge</i>	
Vedení účtu <i>Account maintenance</i>	CZK	1.000,-	měsíčně <i>per month</i>
Zrušení účtu <i>Account termination</i>	CZK	zdarma <i>free of charge</i>	
Zasílání výpisů z účtu na adresu <i>Paper account statement execution</i>	CZK	1.000,-	měsíčně <i>per month</i>
Zasílání výpisů z účtu elektronicky <i>Electronic account statement execution</i>	CZK	zdarma <i>free of charge</i>	
Zřízení a vedení účtu základního kapitálu <i>Basic capital account opening and maintenance</i>			
Zřízení účtu <i>Account opening</i>	CZK	1.000,-	jednorázově <i>flat fee</i>
Vedení účtu <i>Account maintenance</i>	CZK	500,-	měsíčně <i>per month</i>
Potvrzení o složení základního kapitálu <i>Confirmation of basic capital funds received</i>	CZK	2.000,-	jednorázově + DPH <i>flat fee + VAT</i>
Ostatní potvrzení vystavená na žádost klienta <i>Other confirmations on client's request</i>	CZK	2.000,-	jednorázově + DPH <i>flat fee + VAT</i>
Elektronické bankovníctví – HSBCnet <i>Electronic banking – HSBCnet</i>			
Poplatek za zavedení el. bankovníctví HSBCnet <i>Entry fee for HSBCnet electronic banking</i>	CZK	5.000,-	jednorázově <i>flat fee</i>
Poplatek za vedení el. bankovníctví HSBCnet <i>HSBCnet electronic banking maintenance</i>	CZK	1.000,-	měsíčně <i>per month</i>
Úvodní zaškolení <i>Initial training</i>		zdarma <i>free of charge</i>	
Modul Platby v Eurozóně (SEPA) <i>Eurozone payment (SEPA) module</i>	CZK	1.000,-	měsíčně <i>per month</i>
ITS modul mezinárodní obchod <i>ITS module for International trade</i>	CZK	1.000,-	měsíčně <i>per month</i>

eTreasury <i>eTreasury</i>	CZK	1.000,-	měsíčně <i>per month</i>
Obsluha zahraničního účtu v HSBCnet <i>Operating foreign account in HSBCnet</i>	CZK	250,-	měsíčně <i>per month</i>
Zobrazování transakcí a zůstatků (MT940) <i>3rd party bank account enquiry (MT940)</i>	CZK	1.000,-	měsíčně <i>per month</i>
Bezpečnostní token (pokud vydáno více než 5 kusů) <i>Security device (if more than 5 pcs. distributed)</i>	CZK	500,-	za kus <i>per piece</i>
Prezentace a školení vyžádaná klientem <i>Presentations and trainings on client's request</i>	CZK	5.000,-	jednorázově + DPH <i>flat fee + VAT</i>

Platby *Fund transfers*

Domácí platby <i>Domestic payments</i>			
▪ Došlé <i>Incoming</i>	CZK	5,-	za položku <i>per item</i>
▪ Vyšlé <i>Outgoing</i>	CZK	25,-	za položku <i>per item</i>
▪ Expresní platba (D+0 u banky příjemce) <i>Express payment (D+0 at beneficiary bank)</i>	CZK	1.000,-	+ základní sazba <i>+ standard fee</i>
Zřízení nebo změna trvalého příkazu <i>Setup or amendment of standing instruction</i>	CZK	300,-	jednorázově <i>flat fee</i>
Storno nebo dodatečná změna již provedené platby na žádost klienta <i>Cancellation or change of executed payment on client's request</i>	CZK	1.000,-	za položku <i>per item</i>
Zahraniční platby <i>Foreign payments</i>			
▪ Došlé <i>Incoming</i>	CZK	350,-	za položku <i>per item</i>
▪ Vyšlé <i>Outgoing</i>	CZK	1.000,-	za položku <i>per item</i>
▪ Expresní platba <i>Express payment</i>	CZK	1.000,-	+ základní sazba <i>+ standard fee</i>
Zřízení nebo změna trvalého příkazu <i>Setup or amendment of standing instruction</i>	CZK	300,-	jednorázově <i>flat fee</i>
Storno nebo dodatečná změna již provedené platby na žádost klienta <i>Cancellation or change of executed payment on client's request</i>	CZK	1.000,-	+ výlohy zahr. Banky <i>+ foreign bank charges</i>

Platby SEPA <i>SEPA payments</i>			
Došlé <i>Incoming</i>		zdarma <i>free of charge</i>	
Vyšlé <i>Outgoing</i>	CZK	150,-	za položku <i>per item</i>
Platební příkaz v rámci HSBC Praha <i>Internal transfer within HSBC Prague</i>		zdarma <i>free of charge</i>	

Inkasa
Direct Debits

Domácí Inkasa <i>Domestic Direct Debits</i>			
Přijetí žádosti o inkaso přes HSBCnet <i>Direct debit request execution via HSBCnet</i>	CZK	10,-	za položku <i>per item</i>
Přijetí žádosti o inkaso v papírové formě <i>Direct debit request execution on paper</i>	CZK	50,-	za položku <i>per item</i>
Příchozí platba na základě žádosti o inkaso <i>Incoming payment based on direct debit request</i>	CZK	5,-	za položku <i>per item</i>
Odchozí platba na základě žádosti o inkaso <i>Outgoing payment based on direct debit request</i>	CZK	25,-	za položku <i>per item</i>
Souhlas s inkasem – zadání, změna, zrušení přes HSBCnet <i>Direct debit consent – setup, change, cancellation via HSBCnet</i>	CZK	10,-	za položku <i>per item</i>
Souhlas s inkasem – zadání, změna, zrušení v papírové formě <i>Direct debit consent – setup, change, cancellation on paper</i>	CZK	50,-	za položku <i>per item</i>
SEPA Inkasa <i>SEPA Direct Debits</i>			
Přijetí žádosti o inkaso přes HSBCnet <i>Direct debit request execution via HSBCnet</i>	CZK	50,-	za položku <i>per item</i>
Příchozí platba na základě žádosti o inkaso <i>Incoming payment based on direct debit request</i>	CZK	zdarma <i>free of charge</i>	za položku <i>per item</i>
Odchozí platba na základě žádosti o inkaso <i>Outgoing payment based on direct debit request</i>	CZK	150,-	za položku <i>per item</i>
Souhlas s inkasem – zadání, změna, zrušení přes HSBCnet <i>Direct debit consent – setup, change, cancellation via HSBCnet</i>	CZK	100,-	za položku <i>per item</i>

SWIFT SWIFT

Zasílání SWIFT výpisů (MT940) <i>Sending SWIFT statements (MT940)</i>	CZK	1.500,-	měsíčně za účet / adresu <i>per month per account / address</i>
SWIFTové avízo na žádost klienta <i>SWIFT advice on the client's request</i>	CZK	500,-	za zprávu <i>per message</i>
Vyslání žádosti o inkaso (MT101) <i>Request for debit execution (MT101)</i>	CZK	100,-	za zprávu <i>per message</i>
Odpověď na žádost o inkaso (MT101) <i>Response to debit request (MT101)</i>	CZK	500,-	měsíčně <i>per month</i>

Úrokové sazby Interest Rates

Nepovolený debet <i>Unauthorized overdraft</i>			12%
Úvěr <i>Loans</i>			dle individuální dohody <i>individually agreed</i>
Běžné účty <i>Current Accounts</i>			neúročí se <i>non-interest bearing</i>
HISA účty <i>HISA accounts</i>			dle individuální dohody <i>individually agreed</i>
Účty základního kapitálu <i>Basic capital accounts</i>			dle individuální dohody <i>individually agreed</i>
Termínované vklady <i>Term Deposits</i>			dle individuální dohody <i>individually agreed</i>

Optimalizační struktury Cash management services

Optimalizační struktury – v rámci ČR <i>Cash management services – within Czech Republic</i>			
Koncentrace (fyzické, zero balancing) <i>Cash concentration (physical, zero balancing)</i>			
• instalace / <i>setup</i>		CZK 5.000,-	jednorázově <i>flat fee</i>
• vedení / <i>maintenance</i>		CZK 1.000,-	za účet a měsíc <i>per account/month</i>
• změna nastavení / <i>setup change</i>		CZK 2.500,-	jednorázově <i>flat fee</i>

Pooling (reálný, fiktivní)
Cash pooling (notional, fictive)

- | | | |
|---|-------------|---|
| • instalace / <i>set up</i> | CZK 5.000,- | jednorázově
<i>flat fee</i> |
| • vedení / <i>maintenance</i> | CZK 1.000,- | za účet a měsíc
<i>per account/month</i> |
| • změna nastavení / <i>setup change</i> | CZK 2.500,- | jednorázově
<i>flat fee</i> |

Výpočet alokace úroků
Interest reallocation service

- | | | |
|---|-------------|---|
| • instalace / <i>set up</i> | CZK 5.000,- | jednorázově
<i>flat fee</i> |
| • vedení / <i>maintenance</i> | CZK 200,- | za účet a měsíc
<i>per account/month</i> |
| • změna nastavení / <i>setup change</i> | CZK 2.500,- | jednorázově
<i>flat fee</i> |

Jednosměrný převod zůstatku
Triggered sweep

- | | | |
|---|-------------|---|
| • instalace / <i>set up</i> | CZK 5.000,- | jednorázově
<i>flat fee</i> |
| • vedení / <i>maintenance</i> | CZK 1.000,- | za účet a měsíc
<i>per account/month</i> |
| • změna nastavení / <i>setup change</i> | CZK 2.500,- | jednorázově
<i>flat fee</i> |

Optimalizační struktury Cash Management – přeshraniční
Cash management services – cross-border
Koncentrace (fyzické, zero balancing)
Cash concentration (physical, zero balancing)

- | | | |
|---|-------------|---|
| • instalace / <i>setup</i> | CZK 5.000,- | jednorázově
<i>flat fee</i> |
| • vedení / <i>maintenance</i> | CZK 1.000,- | za účet a měsíc
<i>per account/month</i> |
| • změna nastavení / <i>setup change</i> | CZK 2.500,- | jednorázově
<i>flat fee</i> |

Hotovostní služby přes partnerskou banku
Cash services via 3rd party bank

Nastavení služby <i>Service setup</i>	CZK 1.000,-	jednorázově <i>flat fee</i>
Změna nastavení <i>Setup change</i>	CZK 200,-	jednorázově <i>flat fee</i>
Vedení služby <i>Maintenance</i>	CZK 2.000,-	za účet / měsíc <i>per account / month</i>

Služby klientského servisu
Customer Service

Změna dispozice na podpisovém vzoru na žádost klienta <i>Authorization rights amendment to signature form on client's request</i>	CZK 500,-	jednorázově <i>flat fee</i>
Omezení dispozice s prostředky na účtu na žádost klienta (vinkulace, blokace, atd.) <i>Restriction on disposition on account on client's request (vinculation, hold, etc.)</i>	CZK 500,-	jednorázově <i>flat fee</i>
Vyhotovení dalšího výpisu z účtu na žádost klienta na adresu <i>Sending additional paper account statement on client's request</i>	CZK 150,-	za kus <i>per statement</i>
Vyhotovení duplikátu výpisu z účtu na žádost klienta na adresu <i>Sending duplicate paper account statement on client's request</i>	CZK 300,-	za kus <i>per statement</i>
Storno nebo dodatečná změna již provedené platby nebo inkasa na žádost klienta <i>Cancellation or change of executed payment or direct debit on client's request</i>	CZK 1.000,-	+ výlohy zahr. banky <i>+ foreign bank charges</i>
Upomínka / výzva k úhradě nepovoleného debetu <i>Reminder / request to cover non-authorized debit</i>	CZK 1.000,-	jednorázově <i>flat fee</i>
Ostatní potvrzení související s vedením účtu – Audit atd. <i>Other confirmations related to account maintenance – Audit etc.</i>	CZK 2.000,-	za potvrzení + DPH <i>for confirmation + VAT</i>
Zaslání náhradního identifikačního kódu klienta <i>Delivery of Identification Code duplicate</i>	CZK 500,-	jednorázově <i>flat fee</i>
Zaslání náhradního seznamu testovacích kódů <i>Delivery of List of Test Codes duplicate</i>	CZK 500,-	za seznam <i>per list</i>
Potvrzení o platbě na žádost klienta <i>Payment confirmation on client's request</i>	CZK 150,-	za položku <i>per item</i>
Zprostředkování otevření účtu v zahraničí <i>Current account opening abroad</i>	CZK 3.000,-	za účet + DPH <i>per account + VAT</i>
Vystavení bankovní reference na žádost klienta <i>Bank reference issued on client's request</i>	CZK 2.000,-	za společnost + DPH <i>per company + VAT</i>

Vystavení bankovní reference o klientovi <i>Bank reference issued on client</i>	CZK	2.000,-	za společnost + DPH per company + VAT
Investigace platby na žádost klienta <i>Payment investigation on client's request</i>	CZK	500,-	+ výlohy zahr. banky + foreign bank charges

Dokumentární akreditivy
Documentary Letters of Credit

Dovozní
Import

Předavízo <i>Pre-advice</i>	CZK	1.000,-	
Vystavení <i>Issuance</i>		0,3 % za 1. čtvrtletí <i>0.3% for the first three months</i> 0,1 % za každý započatý měsíc <i>0.1% for each month thereafter</i>	min. CZK 3.000,-
		+ riziková přírážka (p.a.) splatná v den otevření na celou dobu platnosti akreditivu <i>+ risk premium (p.a.) payable upon opening; calculated from the whole period of L/C</i>	
Výplata akreditivu <i>Payment of L/C</i>		0,3 % z částky <i>0.3% from the amount</i>	min. CZK 3.000,-
Úhrada s odloženou splatností <i>Deferred Payment</i>		0,25 % za každý započatý měsíc <i>0.25% for each month started</i>	min. CZK 3.000,-
Změna podmínek akreditivu* <i>Amendment to L/C conditions*</i>	CZK	1.500,-	
Zrušení akreditivu/vyvedení z evidence při nečerpání <i>Cancellatio of L/C / deleting from the list if not drawn</i> <i>(požadováno příkazcem / requested by applicant)</i>	CZK	2.000,-	
Uvolnění zboží odeslaného k dispozici HSBC Bank plc – Praha <i>Release of goods consigned to HSBC Bank plc – Prague Branch</i>	CZK	500,-	

Vývozní
Export

Předavízo <i>Pre-advice of L/C</i>	CZK	1.000,-	
Avizování <i>Advice</i>		0,2 %	min. CZK 3.000,-
Potvrzení <i>Confirmation</i>		0,3 % za 1. čtvrtletí <i>0.3% for the first three months</i> 0,1 % za každý započatý měsíc <i>0.1% for each month thereafter</i>	min. CZK 3.000,-
Výplata akreditivu <i>Payment of L/C</i> (Akreditiv čerpatelný zaplacením nebo nepotvrzený s odloženou splatností / <i>Sight L/C or unconfirmed deferred payment L/C</i>)		0,3 %	min. CZK 3.000,-

Výplata akreditivu <i>Payment of L/C</i> (Akreditiv potvrzený s odloženou splatností <i>Deferred payment confirmed L/C</i>)	0,15 % za každý započatý měsíc <i>0.15% for each month started</i>	min. CZK 3.000,-
Převod akreditivu <i>L/C transfer</i>	0,5 % z převáděné částky <i>0.5% of transferred amount</i>	min. CZK 3.000,-
Změna akreditivních podmínek <i>Amendment to L/c conditions</i>	CZK	1.500,-
Registrace akreditivu <i>L/C registration</i>	CZK	1.500,-
Převod výnosu akreditivu ve prospěch klienta jiné banky <i>Transfer of L/C funds in favor of other bank's client</i>	CZK	2.000,-
Vystavení neodvolatelného příkazu k úhradě/oznámení o postoupení výtěžku z akreditivu <i>Irrevocable payment order/announcement of transferring the L/C funds</i>	CZK	2.000,-

*Výlohy za změnu (navýšení nebo prodloužení platnosti akreditivu) budou počítány jako výlohy za změnu plus výlohy za otevření /avizování / potvrzení akreditivu v hodnotě navýšené částky a/nebo výlohy za období, o které bude daný akreditiv prodloužen.

*Amendment Commission for increase of amount and/or prolongation of L/C validity is calculated as sum of commission for Amendment and Commission for Issue of L/C for amount increased and/or period, for which the original L/C was prolonged.

Dokumentární a hladká inkasa *Documentary and Clean Collections*

Vývozní <i>Export</i>		
Zpracování <i>Handling</i>	0,2 %	min. CZK 3.000,-
Urgence (urgence zasílána měsíčně, pokud není stanoveno jinak) <i>Tracer (tracer sent on per month basis if not specified)</i>	CZK	500,-
Změna podmínek inkasa <i>Amendment of Collection instructions</i>	CZK	500,-
Vrácení dokladů z důvodu odmítnutí inkasa <i>Return of documents for refused Collection</i>	CZK	500,- za sadu dokumentů <i>for package of docs</i>
Uvolnění dokladů bez zaplacení hodnoty inkasa <i>Release of documents free of payment</i>	CZK	1.000,- za sadu dokumentů <i>for package of docs</i>
Dovozní <i>Import</i>		
Zpracování <i>Handling</i>	0,2 %	min. CZK 3.000,-
Urgence (urgence zasílána měsíčně) <i>Tracer (tracer sent on per month basis)</i>	CZK	500,-
Změna podmínek inkasa <i>Amendment of Collection instructions</i>	CZK	500,-

Uvolnění zboží zaslaného k dispozici HSBC Bank plc –
pobočka Praha
*Release of Goods consigned to HSBC Bank plc – Prague
Branch*

CZK 500,-

Uvolnění dokladů bez zaplacení hodnoty inkasa
Release of documents free of payment

CZK 1.000,-

Obstarání protestu směnky
Arrangement of Protest

CZK 500,-

+ náklady
+ *related costs*

Šeky *Cheques*

Inkaso šeků
Cheques Collection

0,5 %

min. CZK 500,-
max. CZK 2.000,-

Odkup šeků
Cheque Negotiation

1 %

min. CZK 500,-

Vystavení šeků
Banks Draft Issuance

0,5 %

min. CZK 500,-
max. CZK 2.000,-

Záruky *Guarantees*

Vystavené záruky *Guarantees Issued*

Vystavení
Issuance

CZK 1.500,-

Platnost
Validity

3 % p.a.

min. CZK 3.000,-
(splatno čtvrtletně
předem / *paid quarterly
upfront*)

Změna
Amendment

CZK 1.000,-

Přijaté záruky *Guarantees Advised*

Avizování
Advice

CZK 2.000,-

Změna
Amendment

CZK 1.000,-

VŠEOBECNÁ USTANOVENÍ:
GENERAL CONDITIONS:

- A. Výlohy uvedené v tomto sazebníku se vztahují pouze k běžným typům transakcí. Poplatky a odměny za ostatní transakce nad rámec služeb uvedených v sazebníku budou dohodnuty smluvně.
The commissions in this "List of Charges apply to standard transactions only. Operations requiring special services as well as services beyond transactions mentioned herein will be charged as agreed individually.
- B. K tíži klienta budou účtovány všechny další výlohy jako daňové, celní, telekomunikační poplatky, poplatky za kurýrní služby, poplatky a výlohy účtované zahraničními bankami vzniklé v souvislosti s provedenou transakcí apod.
The client will be charged all other additional expenses, such as taxes, duties, telecommunication fees, courier services fees, charges and expenses of correspondent banks, if they arise in connection with the service provided.